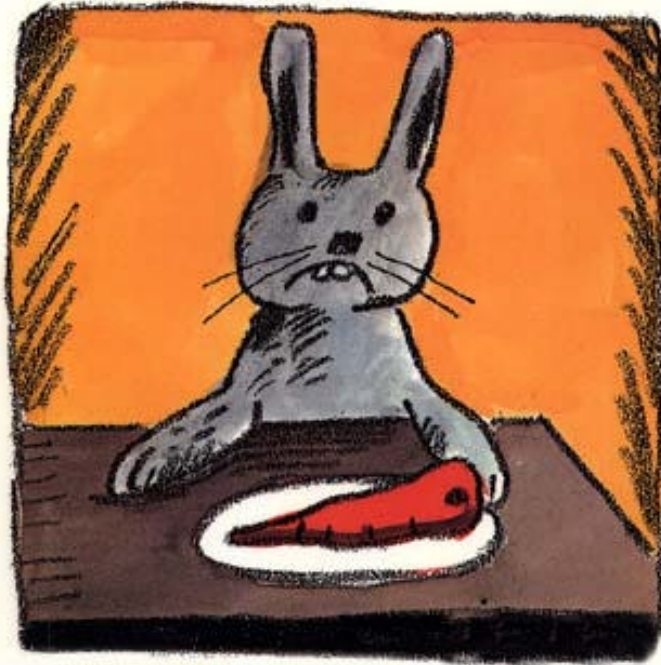


Claude Boujon

Bon appétit! Monsieur Lapin



Bon appétit, Monsieur Lapin

C. BOUJON – éd. École des loisirs, coll. Lutin poche

Livret réalisé par

Annie DIBERT – conseillère pédagogique de l'IA de la Gironde
Maryline DUGUET – conseillère pédagogique de l'IA de la Gironde
Suzy MALZIEU – conseillère pédagogique de l'IA de la Gironde
Nicole RAVEL – conseillère pédagogique de l'IA de la Gironde
Colette RAYSSAC – conseillère pédagogique de l'IA de la Gironde

Niveau

GS-CP

Sommaire

Remarques préliminaires	page 3
Grille d'analyse du récit	page 4
I - Grande section	
Séquence 1 <i>découverte de l'album</i>	page 5
Séquence 2 <i>anticipation</i>	page 6
Séquence 3 <i>étude d'une structure syntaxique</i>	page 7
Séquence 4 <i>anticipation</i>	page 8
Séquence 5 <i>capital mots</i>	page 9
Séquence 6 <i>lecture</i>	page 11
Séquence 7 <i>lecture</i>	page 12
Séquence complémentaire <i>constitution d'un dictionnaire</i>	page 13
II - CP	
Séquence 1 <i>lecture</i>	page 14
Séquence 2 <i>lecture</i>	page 15
Séquence 3 <i>structure syntaxique et dialogue</i>	page 16
Séquence 4 <i>lecture</i>	page 18
Projet d'écriture	
Séquence A	page 19
Séquence B	page 21
III - Portrait de l'auteur	page 23

Remarques préliminaires

Pourquoi cet album ?

La lecture de cet album est facile. Il est structuré en séquences répétitives qui se prêtent bien à un travail pédagogique.

Cette lecture peut être abordée en grande section et même en moyenne section. Les illustrations simples participent à cette lisibilité.

Quels choix pédagogiques ?

Pour la Grande Section :

- S'approprier une structure langagière
- Favoriser l'anticipation
- Poursuivre la constitution du capital-mots
- Commencer à construire un dictionnaire

Pour le Cours Préparatoire :

- Projet d'écriture
- Produire un nouvel album proposant des épisodes supplémentaires

Résumé de l'histoire

Monsieur Lapin n'aime plus les carottes. Il part de chez lui pour demander aux autres animaux ce qu'ils mangent. Tout le dégoûte jusqu'à ce qu'il rencontre un renard qui mange... des lapins...

Grille d'analyse du récit

	Situation initiale déclenchement	Action	Situation finale
Récit	Pages 4 et 5	Pages 6 à 25	Pages 26 à 29
Personnages	Monsieur Lapin	Monsieur Lapin Les personnages de rencontre	Monsieur Lapin
Lieux	La maison de M. Lapin	Le voisinage de la maison de M. Lapin	La maison de M. Lapin
Époque			
Éléments déterminants	Le dégoût de M. Lapin pour les carottes	Déclenchement : Le départ de M. Lapin Action : Les rencontres qui échouent.	Intervention du renard et résolution du problème
Mise en mots		Répétition du dialogue (structure)	
Mise en images	Images dépouillées en gros plan Comparaison des images des pages 5 et 29		
Rapport Texte / image	Sans remarque particulière		
Message à faire passer	Ce n'est pas la peine d'aller chercher ailleurs. On peut parfois apprécier un plaisir quotidien.		

Grande section

Séquence 1

Objectif

Être capable de dire et communiquer ce qui a été compris à partir du feuilletage de l'album

Matériel

1 album grand format pour l'enseignant(e)
10 albums petit format

Organisation

- 3 groupes successifs de 10 (1livre par élève)
- la classe entière (2 livres par groupe de 4 ou 5)

Déroulement

Consigne

“ Feuillotez ce livre, quand vous aurez fini, vous direz tout ce que vous avez compris ”.

1 - Observation du livre

2 - Remarques spontanées

3 - Questionnement de l'enseignant(e)

- ceci vise à faire préciser le sens général du récit
- *de qui parle cette histoire ?*
 - *à votre avis, que se passet-il ?*

4 - Trace écrite

Remarques et propositions sont notées par l'enseignant(e)

Séquence 2

Couverture et pages 4 à 7

Objectif

Anticiper sur le récit à partir de la première de couverture et de la situation initiale

Matériel

Les albums

Organisation

Grand groupe

Déroulement

1 - Échanges sur ce qui a été perçu de l'histoire à partir des propositions et remarques formulées dans les groupes

2 - Observation de la couverture par les enfants

émission d'hypothèses

- à partir de l'image

- à partir de l'écrit

L'enseignant(e) lit le nom de l'auteur et, s'il y a lieu, suscitera le rapprochement avec un livre du même auteur.

3 - Observation du titre

le titre est écrit au tableau :

Bon appétit ! Monsieur Lapin

Les enfants sont aidés dans leur lecture par leurs découvertes précédentes. (affichages dans la classe, prise d'indices par rapport aux majuscules, ponctuation...)

Lecture du titre par l'enseignant(e)

4 - Lecture de la suite de l'histoire

- lecture par l'enseignant(e) des pages 4 et 6

- découverte du personnage (retour au titre)

- mise en évidence de son problème (à partir de la page 6)

- explicitation de l'expression "l'assiette de ses voisins" en la faisant reformuler

Précisions pédagogiques

Cette séquence peut se faire le même jour que la **séquence 1**.

On peut inverser les deux phases de présentation de l'album

- regarder la première de couverture puis passer au feuilletage individuel ou

- feuilleter en ateliers puis s'intéresser plus particulièrement à la première de couverture

Séquence 3

pages 8 à 17

Objectifs langagiers

Faire utiliser une structure syntaxique particulière et la mémoriser

- *Que manges-tu ?*
- *Je mange*
- Formulation de dégoût

Matériel

- 1 album grand format pour l'enseignant(e)
- 8 albums petit format

Organisation

4 groupes de 8 élèves (maximum) qui travaillent en 4 temps successifs en présence de l'enseignant(e)

Déroulement

1 - Découverte de la suite du livre (pages 8 à 17)

À partir de l'image, les enfants nomment l'animal que le lapin rencontre.
L'enseignant(e) lit et demande aux élèves :
"que se disent les animaux ?"

2 - Recherche dans le texte

des différentes façons de formuler le dégoût
"Beurk !"
"Très peu pour moi"
...

3 - Autres propositions des élèves

L'enseignant(e) les note sur une affiche

4 - Lecture par l'enseignant(e) des pages 4 à 17

Précisions pédagogiques

dans un premier temps, on pourra accepter la formulation :

- *Qu'est-ce que tu manges ?*

progressivement on arrivera à :

- *Que manges-tu ?* lorsqu'on étudiera le texte écrit

Séquence 4

pages 18 - 19

Objectif

Lecture-anticipation

Organisation

Demi-classe

Matériel

Les albums

Le texte de la page 18 très agrandi sur affiche

Déroulement

1 - Rappel du début de l'histoire par les élèves

2 - Jeu dramatique

Proposer aux élèves de jouer les rencontres des pages 8 à 17

3 - Lecture magistrale

4 - Présentation des pages 18 et 19 dans le livre

prise d'indices sur l'image

5 - Lecture-découverte

du texte de l'affiche, à partir :

- des renseignements fournis par l'image,
- de la connaissance de la structure étudiée précédemment,
- de certains référents de la classe.

Le texte agrandi page 18 sera conservé comme référent.

Séquence 5

Objectif

Élargir le capital des mots de la classe
mots choisis : cochon, singe, oiseau, poule, cheval, pomme de terre, banane, mouche, grain, avoine, mange.

Matériel

a - Un jeu d'étiquettes collectives (environ : 21x27 cm) comprenant :

5 étiquettes : *mange*

5 étiquettes avec les différentes formules de dégoût : *Beurk!...*

deux séries d'étiquettes recto-verso (avec les mots choisis)

1^{re} série : animaux (au moins 5 étiquettes)

au recto, photocopie du dessin de l'animal

au verso, son nom écrit en script

2^e série : nourriture (au moins 5 étiquettes)

au recto, dessin de la nourriture

au verso, le mot écrit en script

b - Un jeu d'étiquettes pour deux (5 ou 6 jeux pour la classe) :

identique au jeu collectif ci-dessus (format environ 10x12 cm)

ces jeux serviront lors des séances en atelier

Organisation

grand groupe pour la présentation du jeu collectif

individuel avec les cartes de format réduit

Déroulement

1 - Jeu collectif

a - Associer le dessin de l'animal avec le dessin de la nourriture qu'il mange.

Dans ce cas il n'y aura pas de formule de dégoût.

On amènera les enfants ensuite à rester dans l'esprit du texte et à proposer des associations qui obligent à utiliser une formule de dégoût.

Enfin, on élargira le jeu en introduisant d'autres étiquettes avec des mots pris dans le capital des enfants, par exemple des prénoms, des mots issus de lectures diverses qui peuvent entrer dans la structure choisie.

b - Associer le dessin de l'animal avec le dessin d'une nourriture qui ne convient pas (comme dans le livre).

On amènera les enfants à bien comprendre que toutes les associations n'appellent pas la phrase de dégoût et on jouera avec ces possibilités.

De la même façon qu'en 1 - on élargira le jeu en introduisant d'autres étiquettes.

Par le jeu collectif, les enfants s'approprieront le principe du jeu.

2 - Jeu individuel

Les élèves pourront ensuite jouer individuellement ou à deux.

Quelques pistes de différenciation

- jouer avec les étiquettes face dessins (animaux et nourriture)
- jouer avec les étiquettes face dessins et face mots selon les capacités de chacun
- ne jouer qu'avec la face écrite :
 - . utiliser le livre comme référent
 - . utiliser un tableau référent (voir la fiche "constitution d'un dictionnaire")

Séquence 6

pages 20 - 21

Objectifs

Lecture du texte de la page 20

Mise en évidence de l'implicite, contenu dans "Au secours !"

Matériel

Pages 20 et 21, photocopiées et agrandies

Organisation

Grand groupe

Déroulement

1 - Lecture-découverte silencieuse

2 - Mise en commun

à partir du texte et de l'image affichés au tableau, des indices et de la lecture de la page 20

3 - Travail sur la formule finale et sur le verbe introducteur "crie"

- comparaison avec les autres formules (voir affiche séquence 3)

- comparaison avec les autres verbes introducteurs de la formulation de dégoût

4 - Anticipation sur la suite du récit à partir des indices dégagés en 3

Séquence 7

pages 22 à 29

Objectif

Lecture de la fin de l'histoire

Matériel

Albums petit format pour les élèves (1 par enfant)

Album grand format pour l'enseignant(e)

Image agrandie de la page 29

Organisation

3 groupes de 10 élèves qui travailleront dans des temps successifs le même jour

Travail en grand groupe ensuite

Déroulement

1 - Travail dans le petit groupe

Lecture de l'enseignant(e) jusqu'à la page 21 puis distribution des livres

consigne : *lisez la suite de l'histoire*

mise en commun :

- . ce qu'on a repéré
- . ce qu'on a compris

2 - Travail en grand groupe

Faire le point sur l'histoire à partir des réflexions des 3 groupes

Lecture de l'enseignant(e) pages 22 à 29

3 - Présentation de l'image agrandie page 29

Recherche dans le livre de l'image la plus semblable à celle-ci (page 5)

Comparaison des 2 images : expression du lapin, présence de la carotte, oreille coupée...

Que s'est-il passé entre ces deux images ?

4 - Relecture de tout le texte par l'enseignant(e)

Laisser les livres à disposition dans la classe.

Précisions pédagogiques

Si nécessaire les étapes 3 et 4 pourront être présentées le lendemain dans une 8^e séquence.

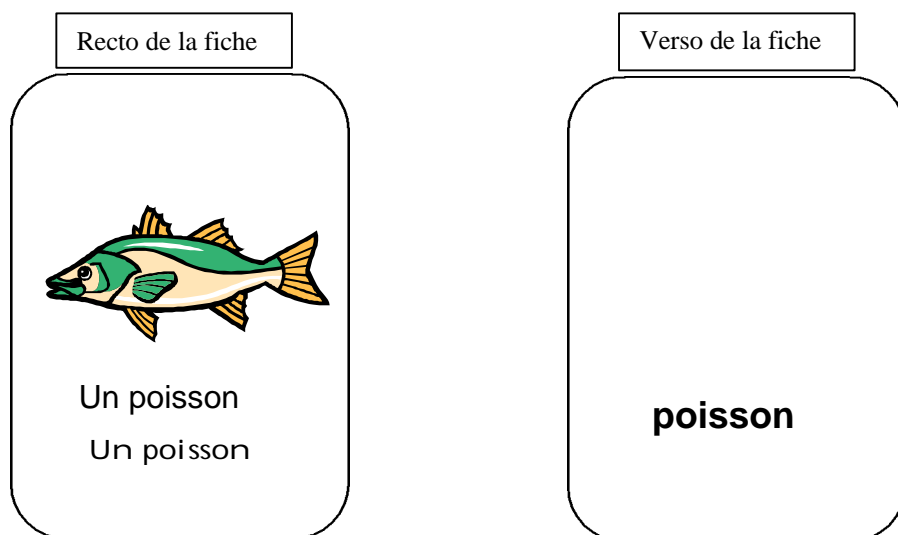
Il serait intéressant d'inciter les enfants à aller présenter le livre à une autre classe, sous forme d'un jeu dramatique par exemple.

Constitution d'un dictionnaire

À l'occasion de ce travail sur la nourriture et les animaux, on peut constituer un imagier qui évoluera vers un dictionnaire.

Les diverses rencontres avec l'écrit qui se font dans la classe (activités technologiques, lecture d'autres albums, activités scientifiques, sorties...) permettront d'enrichir cet imagier.

Exemple



Volontairement, au verso, le nom n'est pas accompagné d'un déterminant puisque cette face servira au classement alphabétique si les enfants sont prêts à aborder ce travail au cours de la GS - ou en début de CP -

Il s'agira d'une construction progressive :

- la première phase est une récolte à partir de la vie de la classe, c'est la constitution de l'imagier.

- la phase suivante naît de la nécessité d'opérer un tri, une mise en ordre, à partir du moment où le nombre s'accroît et où l'utilisation pour une production écrite par exemple devient difficile.

C'est le passage nécessaire à l'instrument social : le **dictionnaire**.

CP

Séquence 1

pages 4 et 6

Objectif

Lecture

Matériel

1 livre par enfant. Texte des pages 4 et 6 écrit au tableau

Organisation

Classe entière

Déroulement

1 - Observation de la couverture

illustration
lecture du titre
auteur

2 - Feuilletage du livre

Remarques spontanées des enfants

3 - Découverte de texte

Texte des pages 4 et 6 écrit en gros au tableau
Séquence de lecture-découverte
Mise au point sur le début du récit
de qui parle-t-on ?
quel est son problème ?
Retrouver le texte dans le livre
Observer les illustrations

4 - Travail sur le capital-mots

Repérer "*Monsieur Lapin*" dans le titre puis dans le texte au tableau et dans les autres pages de l'album.

Séquence 2

pages 8 à 11

Objectif

Lecture de la suite de l'histoire pages 8 et 10

Matériel

1 livre par enfant

Organisation

Toute la classe

Déroulement

1 - Lecture par l'enseignant(e)

des pages 4 et 6

2 - Découverte des illustrations

des pages 9 et 11

3 - Anticipation sur la suite du récit

4 - Lecture-découverte avec l'enseignant(e)

de la page 8 puis de la page 10

5 - Relecture par l'enseignant(e)

des pages 4 à 10

6 - Travail sur le capital-mots

Observation des 2 textes pages 8 et 10

Recherche des mots identiques (mange / demande / répond / Monsieur Lapin)

Précision pédagogique

L'enseignant(e) pourra organiser un petit jeu à partir de "je mange".

Séquence 3

pages 12 et 14

Objectifs

Faire utiliser une structure syntaxique particulière
Reconnaître les marques et l'organisation d'un dialogue écrit
"Que manges-tu ?" Demande...

Matériel

1 livre par enfant
Texte des pages 12 et 14 agrandi et affiché au tableau
Un des deux textes sera écrit par l'enseignant(e) au tableau en cursive
Les mêmes textes photocopiés pour les enfants
Les trois trames de production recopiées sur 3 affiches

Organisation

Groupe classe

Déroulement

1 - Lecture silencieuse des textes

Identifier les personnages rencontrés

2 - Lecture à haute voix

3 - Comparaison des textes

Chaque élève souligne (ou mieux, surligne) sur sa feuille les éléments identiques du texte.

Vérification par la discussion et mise en évidence sur le texte du tableau.

4 - Analyse des textes

a - Relecture à haute voix des phrases suivantes

"Que manges-tu ?" demande-t-il au cochon

"Que manges-tu ?" demande-t-il à l'oiseau

justification des différences

les encadrer en couleur

justification de l'identité de la première ligne

b - Relecture à haute voix des phrases suivantes

"Je mange n'importe quoi" répond le cochon

"Je mange des vers" répond l'oiseau

justification des différences

les encadrer en couleur

justification des identités

c - Relecture à haute voix des phrases suivantes

“Beurk !” fait Monsieur Lapin

“Eh bien, pas moi”, dit Monsieur Lapin

travail identique à a - et b -

5 - Identification du discours direct

a - Jeu dramatique

Deux élèves s’attribuent les rôles des deux personnages et jouent le dialogue.

b - Mise en évidence de la ponctuation

À partir du texte écrit par l’enseignant(e) au tableau en cursive, on recherche les paroles dites par les personnages et l’enseignant(e) les efface en conservant la ponctuation.

c - Remarques sur la ponctuation

faire observer la place et le rôle

- des guillemets
- du point d’interrogation sa place et son rôle
- des virgules

d - Création d’un texte de rencontre

À partir de la trame qui reste au tableau :

“.....?” demande-t-il au poisson

“.....”, répond le poisson

“.....”, dit Monsieur Lapin

Les enfants proposent un nouvel animal.

On dit le nouveau texte.

On observe ce qu’il faut changer (au cochon, le cochon).

L’enseignant(e) effectue ces changements au tableau.

Séquence 4

pages 14 à 29

Objectif

Lecture du texte complet

Matériel

1 livre par enfant

Organisation

Classe entière

Déroulement

1 - Relecture par l'enseignant(e)

des pages 4 à 12

2 - Lecture silencieuse

des pages 14-16-18-20

3 - Mise au point collective

4 - Travail de compréhension sur la page 20

Que pensez-vous de la réponse du renard ?

Quelle est la réaction de Monsieur Lapin ? Pourquoi ?

Remarques sur l'illustration

5 - Travail d'anticipation

À partir de chacune des illustrations des pages 23 - 25 et 27, l'enseignant(e) fera anticiper sur la suite du récit et lira le texte au fur et à mesure.

6 - Lecture individuelle

de la page 28

7 - Mise en commun

8 - Relecture de tout le texte de l'album par l'enseignant(e)

Projet d'écriture

Réalisation d'un nouvel album comprenant les textes d'origine auxquels s'ajoutent les épisodes supplémentaires imaginés par les élèves et qui s'intègrent bien dans le récit.

Séquence A

Objectif

Produire un dialogue respectant la structure de chacun des petits épisodes :

- même utilisation des signes de ponctuation (guillemets, point d'interrogation, d'exclamation)
- même disposition du texte (retour à la ligne)
- même mise en page
- même structure
 - question + verbe introducteur "*demande*"
 - réponse + verbe introducteur "*répond*"
 - formulation de dégoût

Matériel

Le texte du tableau (fin séquence 4) mettant en scène un nouvel animal

Organisation

Classe entière

Déroulement

1 - Relecture du texte

À haute voix par un enfant

2 - Élargissement du référent

Recherche d'autres animaux.

À partir de chacun de ces animaux trouver la nourriture adéquate et une formulation de dégoût.

Les élèves font la recherche oralement mais l'enseignant(e) note au tableau en cursive les propositions.

exemple :

"La vache" "de l'herbe" "quelle horreur !"

Remarque

Si un répertoire a été créé dans la classe (cf. dernière page du document GS) on l'utilisera.

3 - Discussion collective

À partir de ces trois trames de production affichées au tableau

trame 1

“?”	<i>demande-t-il au chien</i>
“ je mange...”	<i>répond le chien</i>
“Quelle horreur !”	<i>dit Monsieur Lapin</i>

trame 2

“?”	<i>demande-t-il au poisson</i>
“?”	<i>répond le poisson</i>
“”	<i>dit Monsieur Lapin</i>

trame 3

“?”	<i>demande-t-il...</i>
“?”	<i>répond...</i>
“”	<i>dit...</i>

la trame 1 est plus particulièrement destinée aux élèves en difficulté,
la trame 2 est destinée aux élèves qui commencent à maîtriser l'écrit,
la trame 3 est destinée aux autres élèves.

Propositions orales des élèves

À partir de ces propositions, construire oralement, des textes fonctionnant sur ces trois trames.

Séquence B

Objectif

Production, correction et choix de textes

Matériel

Trames affichées
Répertoire affiché
Feuilles avec les trames polycopiées

Organisation

1/2 classe ou 1/3 classe
Les 2 ou 3 groupes produiront successivement dans la même journée

Déroulement

1 - Travail de production individuelle

L'enseignant(e) est à la disposition des enfants qui écrivent, il (elle) aide et relance l'activité lorsque les enfants sont en difficulté.

Remarque

L'enseignant(e) prend en charge la correction orthographique

2 - Mise en commun des textes

Après la production de toute la classe, l'enseignant(e) pourra relire quelques textes pour faire réagir les élèves et leur faire prendre conscience de la cohérence ou de la non-cohérence de leurs textes.

3 - Correction collective

Les textes non cohérents sont rectifiés collectivement et corrigés par les enfants s'ils le peuvent ou par l'enseignant(e).

Mise en forme des textes : tous les textes produits sont tapés sur ordinateur ou machine à écrire et regroupés par animal sur une ou deux feuilles (veiller à ce que les caractères soient suffisamment grossis pour que les textes soient lisibles).

4 - Travail en groupe

L'enseignant(e) distribue aux élèves les textes par groupes d'animaux.

exemple

4 textes sur le chien -> 1 groupe de 4 élèves

3 textes sur le chat -> 1 groupe de 3 élèves

Lecture individuelle puis lecture à haute voix de chaque enfant du groupe lisant un texte et ensuite choix du texte qui figurera dans le nouvel album.

5 - Présentation collective

Le texte retenu par chaque groupe est lu à l'ensemble de la classe.

Le choix des épisodes étant défini, une ou deux séquences d'arts plastiques seront consacrées à l'illustration en cohérence avec le travail de l'illustrateur-auteur Claude Boujon.

Un nouvel album sera confectionné avec les productions.

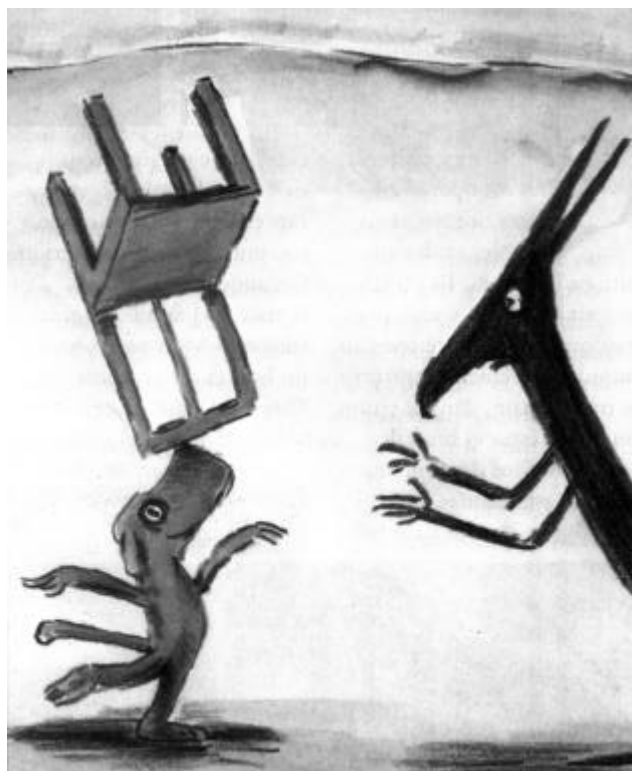
Un immortel pour la jeunesse

Claude Boujon est mort brutalement le 13 septembre 1995. Il venait d'avoir 65 ans. C'était un grand monsieur discret au sourire moqueur et un peu triste, aux yeux plissés derrière ses lunettes, qui adorait rire aux éclats et faire des blagues. On parle de lui au passé, tout à coup, et cela choque, et d'ailleurs, quand on voit les petits de maternelle savoir par cœur *Bon appétit ! Monsieur Lapin*, les moyens étudier les mœurs des sorcières en cinq volumes, et les grands du cours préparatoire apprendre la vie dans *La Brouille*, on se dit qu'il y a des immortels pour la jeunesse. À l'atelier où, tout jeune, Claude Boujon venait prendre des cours de peinture, on l'avait recruté comme



photographeur. Il était devenu secrétaire de rédaction, puis rédacteur en chef de *Pif le chien*, tout en continuant à peindre. Depuis 1972, dans son atelier d'Issy-les-Moulineaux, il alternait tableaux, sculptures, affiches, scénographies, marionnettes et livres pour enfants.

Claude Boujon aimait écouter. Sous des dehors très fermes et assurés, il ne demandait qu'à se laisser influencer. Quand son petit-fils Adrien lui avait signalé, page 29 de *Dents d'acier* (un de ses albums préférés) un dessin de renard, mâchoire ouverte sur quatre dents sous une légende qui disait : " Il ne me resta qu'une dent ", il avait vite rectifié. Quand des lecteurs assidus lui écrivaient pour l'inciter à dessiner autre chose que ses éternels lapins et renards, il se lançait illico dans des histoires de rats, d'éléphants et d'oisillons, piqué au vif, peut-être, mais aussi pour faire



Claude Boujon
Bon appétit!
Monsieur Lapin

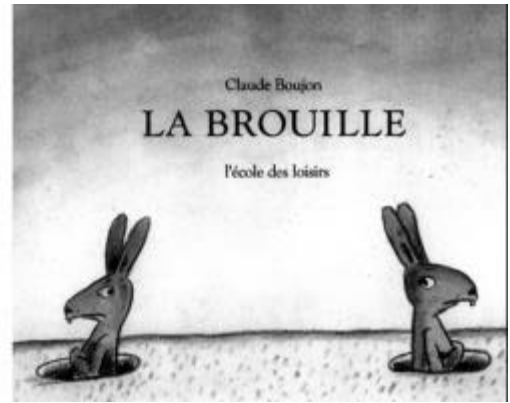


l'école des loisirs

Claude Boujon
Le crapaud perché



l'école des loisirs



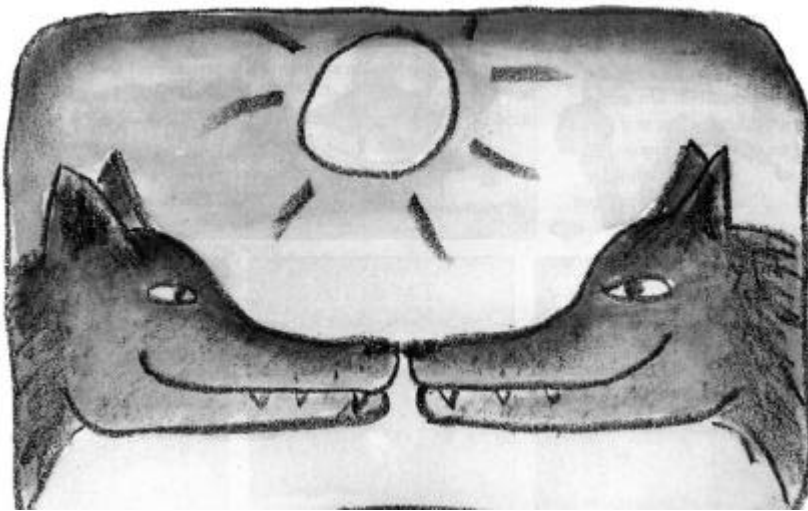
Claude Boujon

LA BROUILLE

l'école des loisirs

plaisir et pour se remettre en question.

Car ce grand-père pas si tranquille ne se reposait nullement sur ses confortables lauriers. Son trait si reconnaissable, faussement " facile ", tout en mouvement et en hachures



rapides, lui servait à avancer, à prêter des entraides aux espèces ennemies, des rêves d'amour aux grenouilles, des espoirs de liberté aux crapauds et des tentations de changement aux sorcières - lui qui avait milité naguère pour un monde meilleur.

Sans jamais toutefois se prendre au sérieux... Il y a bien, dans *Un beau livre*, un livre qui change la vie de son possesseur lapin. Mais c'est parce qu'il s'en est servi pour assommer le renard qui voulait le manger et lui coincer la mâchoire. " Il faudra vite en trouver un autre, dit Victor. - Oui un gros bien solide, avec de belles histoires dedans ", conclut Ernest.

A l'École des loisirs
Le lapin loucheur, 1984
L'apprenti loup, 1984
La fée au long nez, 1985
Bon appétit ! Monsieur Lapin, 1985
Le crapaud perché, 1986
Dragonus, 1986
Un bon petit ogre, 1987
La queue cassée, 1987
Les escargots n'ont pas d'histoires, 1987
Une carotte peu ordinaire, 1988
Tignasse, 1988
La brouille, 1989
Je mangerais bien une souris, 1989
Dents d'acier, 1990
Un beau livre, 1990
Musique, 1990
Troc, 1991
Toutou dit tout, 1991
Mangetout et Maigrelet, 1992
On a volé Jeannot Lapin, 1992
Pauvre Verdurette, 1993
L'intrus, 1993
Cousin Ratinet, 1994
Ah ! Les bonnes soupes, 1994
Verdurette cherche un abri, 1995
Et toc !, 1995
Bon appétit, Monsieur Renard, 1996
La chaise bleue, 1996